

# 80 Series DVD Player

---

DVD-speler

Gebruikershandleiding



*Cambridge Audio*

## INHOUD

Inleiding.....	133
Garantiebepalingen.....	134
Veiligheidsvoorschriften.....	135
Belangrijke veiligheidsregels.....	136
Aansluitingen op de achterkant.....	137
Aansluiten op een televisie/beeldscherm.....	138
Aansluiten op een televisie/beeldscherm (via DVI-D / alleen DVD89).....	139
Aansluiten op een televisie/beeldscherm (via HDMI / alleen DVD89).....	140
Bedieningsfuncties op de voorkant.....	143
Bedieningsaanwijzingen (DVD-menuscherm).....	144
Bedieningsaanwijzingen.....	146
'Progressive Scan'.....	149
Scherminstellingen.....	150
Functies.....	151
DVD-Audio.....	152
De afstandsbediening gebruiken (DVD85).....	153
De afstandsbediening gebruiken (DVD89).....	154
Problemen oplossen.....	155
Specificaties.....	156

## INLEIDING

**Dank u voor uw keuze voor deze dvd-speler van Cambridge Audio. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe aanwinst.**

Op modellen DVD85, 86 en 89 kunt u alle normale CD's en DVD's draaien, maar de DVD89 is ook een 'universele' speler die ook DVD-Audio (DVD-A) en Super Audio CD (SACD) kan afspelen. De geluidskwaliteit van deze nieuwe audiovormen is nog hoger dan die van CD/DVD en het geeft zelfs de mogelijkheid van meerkanaals surround-sound geluid.

Daar komt bij dat elk van de DVD 85, 86 en 89, DivX® playback leveren, voor zeer compact samengeperst beeld en geluid van een goede kwaliteit, zoals het vaak gedownload wordt van het internet. De DVD 89 biedt ook de laatste DVD-D en HDMI outputs voor compleet digitale transmissie van video naar het televisiescherm voor de beste beeldkwaliteit die momenteel beschikbaar is.

Als u optimaal wilt profiteren van de weergavekwaliteit van dit product, raden we u aan om alleen kwalitatief hoogwaardige versterkers, luidsprekers en beeldschermen op deze speler aan te sluiten. Natuurlijk willen we u de versterkers van Cambridge Audio van harte aanbevelen. Deze voldoen in ieder geval aan dezelfde hoge eisen als deze dvd-speler.

En vergeet ook de kabels niet! Doe de kwaliteit van het systeem als geheel niet teniet door snoeren van slechte kwaliteit te gebruiken tussen de dvd-speler en uw televisie en versterker, of tussen de luidsprekers en uw versterker. Een systeem is slechts zo goed als zijn zwakste schakel. Uw leverancier kan u verbindingskabels van Cambridge Audio leveren die garanderen dat uw hele systeem optimaal presteert.

Neem de tijd om deze handleiding helemaal te lezen. En bewaar hem goed, zodat u hem weer kunt terugvinden als u er iets in wilt opzoeken.



Matthew Bramble  
Technisch directeur

## GARANTIEBEPALINGEN

Cambridge Audio garandeert dat dit product vrij is van defecten in materialen en uitvoering (onderworpen aan de hieronder uiteengezette bepalingen). Cambridge Audio zal dit product of eventuele defecte onderdelen in dit product repareren of vervangen (naar keuze van Cambridge Audio). Garantieperiodes kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg bij twijfel uw leverancier en bewaar altijd uw aankoopbewijs.

Als u service wilt tijdens de garantieperiode, neem dan contact op met de geautoriseerde Cambridge Audio-leverancier waar u dit product hebt aangeschaft. Als uw leverancier niet in staat is de reparatie van uw Cambridge Audio-product uit te voeren, kan het door uw leverancier worden doorgestuurd naar Cambridge Audio of naar een geautoriseerde servicevertegenwoordiger van Cambridge Audio. U dient dit product te verzenden in zijn oorspronkelijke verpakking of in een verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt.

Om in aanmerking te komen voor service tijdens de garantieperiode, dient u een aankoopbewijs te overleggen in de vorm van een verkoopnota of een ontvangen factuur, die het bewijs vormt dat dit product binnen de garantieperiode valt.

Deze Garantie is ongeldig indien (a) het in de fabriek aangebrachte serienummer is veranderd of is verwijderd van dit product of (b) dit product niet is aangeschaft bij een geautoriseerde Cambridge Audio-leverancier. U kunt Cambridge Audio of de distributeur van Cambridge Audio in uw land bellen om te controleren of u een ongewijzigd serienummer hebt en/of dit product is aangeschaft bij een geautoriseerde Cambridge Audio-leverancier.

Deze Garantie dekt geen cosmetische schade of schade ontstaan door overmacht, ongelukken, verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid, commercieel gebruik of modificatie van het product of enig onderdeel ervan. Deze Garantie dekt geen schade ontstaan door onjuiste bediening, onderhoud of installatie, of pogingen tot reparatie door ieder ander dan Cambridge Audio of een Cambridge Audio-leverancier, of een geautoriseerde servicevertegenwoordiger die toestemming heeft om garantiewerkzaamheden te verrichten voor Cambridge Audio. Elke reparatie waarvoor geen toestemming is gegeven, maakt deze Garantie ongeldig. Deze Garantie dekt geen producten die zijn verkocht ALS ZODANIG of MET ALLE GEBREKEN.

REPARATIES OF VERVANGINGEN ZOALS UITGEVOERD OP GROND VAN DEZE GARANTIE, VORMEN HET EXCLUSIEVE RECHTSMIDDEL VAN DE CONSUMENT. CAMBRIDGE AUDIO IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE BIJ SCHENDING VAN ENIGE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE IN DIT PRODUCT. UITGEZONDERD VOOR ZOVER DIT BIJ WET VERBODEN IS, IS DEZE GARANTIE EXCLUSIEF EN VERVANGT DEZE ALLE ANDERE GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, WAARONDER MAAR NIET UITSLUITEND DE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL.

In sommige landen en in bepaalde staten van de V.S. is de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade of impliciete garanties, zodat de bovengenoemde uitsluitingen mogelijk niet voor u gelden. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u hebt mogelijk nog andere wettelijke rechten die van staat tot staat of van land tot land kunnen verschillen.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### De stroomspanning controleren

Neem voor uw eigen veiligheid de volgende instructies aandachtig door alvorens het apparaat aan te sluiten op de netroom.

Controleer of op de achterkant van het apparaat de juiste stroomspanning staat aangegeven. Is de spanning van uw netstroom anders, raadpleeg dan uw leverancier.

Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor de stroomspanning en het stroomtype zoals aangegeven op de achterkant van het apparaat. Bij aansluiting op andere stroombronnen kan het apparaat beschadigd raken.

Wanneer dit apparaat niet in gebruik is, dient het te worden uitgeschakeld en het mag uitsluitend worden gebruikt wanneer het correct geaard is. Verwijder de kap (of de achterkant) van het apparaat niet, om het risico van een elektrische schok te verminderen. Het apparaat bevat van binnen geen door de gebruiker vervangbare onderdelen. Laat service en reparatie over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Als het netsnoer is voorzien van een gegoten netstekker, dient het apparaat niet te worden gebruikt wanneer de plastic zekeringhouder niet op zijn plaats is. Mocht u de zekeringhouder verliezen, moet u het juiste onderdeel opnieuw bestellen bij uw Cambridge Audio dealer.

Het symbool van de bliksemflits met de pijlpunt in het driehoekje is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' binnen de behuizing van het product, die sterk genoeg kan zijn om voor personen een gevaar voor elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken in het driehoekje is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de onderhoudsdocumentatie die van toepassing zijn op dit apparaat.

Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen voor laagspanning (73/23/EEG) en elektromagnetische compatibiliteit (89/336/EEG) wanneer het wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met deze handleiding. Om verdere conformiteit te garanderen, dienen voor dit product alleen accessoires van Cambridge Audio te worden gebruikt en dienen service- en reparatiewerkzaamheden te worden overgelaten aan bevoegd servicepersoneel.



De doorgekruiste verrijdbare afvalbak is het symbool van de Europese Unie waarmee wordt aangegeven dat elektrische en elektronische apparatuur gescheiden dient te worden ingezameld. Dit product bevat elektrische en elektronische inrichtingen die opnieuw moeten worden gebruikt, gerecycled of hersteld en niet mogen worden weggegooid bij het ongesorteerde normale afval. Breng het apparaat terug of neem contact op met de bevoegde dealer waarbij u dit product hebt gekocht voor meer informatie.



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSREGELS

Neem even de tijd om deze informatie door te lezen voordat u uw Azur dvd-speler installeert. U bent dan verzekerd van optimale prestaties en kunt de levensduur van het product verlengen. Wij adviseren u alle aanwijzingen te volgen, alle waarschuwingen in acht te nemen en de handleiding zorgvuldig te bewaren zodat deze in de toekomst kan worden geraadpleegd.

Dit is een 'klasse 1'-apparaat dat op een geaard stopcontact moet worden aangesloten.

U mag de aardbeveiliging van de stekker niet omzeilen. Een geaarde stekker heeft twee contactstekers en een derde aardcontact. Dit aardcontact is aangebracht voor uw eigen veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in het stopcontact past, neem dan contact op met een elektriciën voor advies over uw elektrische installatie.

Plaats het apparaat zodanig dat u de stekker gemakkelijk uit het stopcontact kunt trekken (of de apparaatstekker uit de achterkant van het apparaat).

Plaats dit apparaat op een stevige, vlakke ondergrond.

Zorg voor voldoende ventilatie. Plaats het apparaat niet op een kleed of op een zachte ondergrond en laat de ventilatieopeningen vrij.

Plaats het apparaat niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of een andere kast. Elke ruimte die aan de achterkant open is (zoals een speciaal rek voor apparatuur) is wél geschikt.

Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, straalkachels, fornuizen en andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

**WAARSCHUWING** - stel het apparaat nooit bloot aan regen of vocht om het ontstaan van brand en elektrische schokken te voorkomen. Dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan waterdruppels en andere vloeistofspetters. Plaats nooit iets met water erin op het apparaat, zoals

een vaas. Mocht een van beide gevallen zich toch voordoen, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit, trek de stekker uit het stopcontact uit en vraag uw leverancier om advies.

Als u het apparaat schoon wilt maken, mag u de behuizing afvegen met een vochtige, niet-pluizende doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, ammonia of schuurmiddel bevatten. Spuit nooit met een spuitbus in de richting van, of in de omgeving van, de dvd-speler.

Zorg ervoor dat er geen kleine objecten door de ventilatieopeningen vallen. Mocht dit toch gebeuren, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit, trek de stekker uit het stopcontact en vraag uw leverancier om advies.

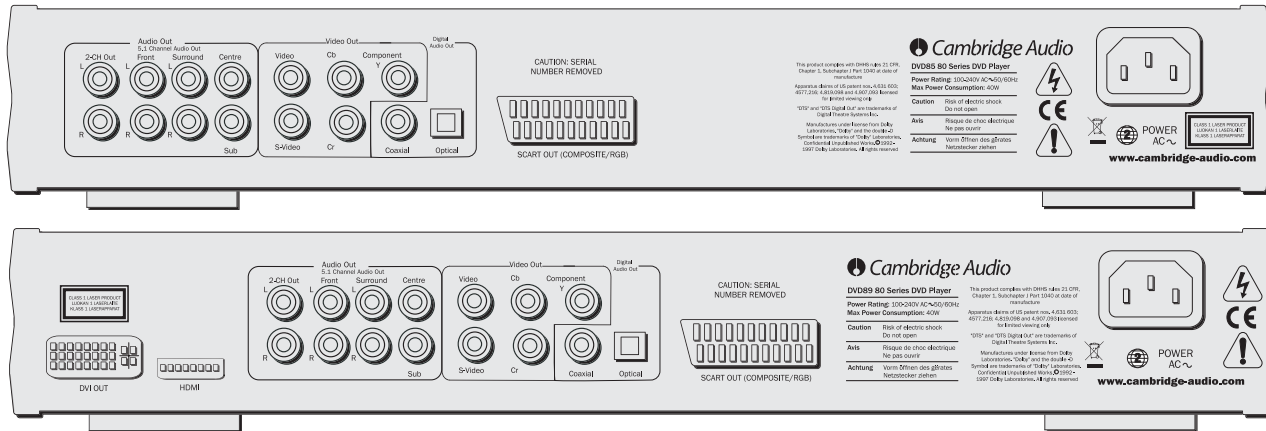
Plaats het netsnoer zodanig dat er niemand op kan gaan staan en dat het niet kan worden beschadigd door andere voorwerpen.

Als u van plan bent dit apparaat langere tijd niet te gebruiken moet u hem stand-by zetten en de stekker uit het stopcontact halen. Haal ook bij onweer de stekker uit het stopcontact.

Laat alle onderhoud en alle reparaties over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Bij schade moet u het apparaat ter reparatie aanbieden, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker is beschadigd, of als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terecht is gekomen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het apparaat niet normaal werkt of als het is gevallen.

Als u de aanwijzingen voor het oplossen van problemen in de handleiding hebt doorgenomen en er treedt geen verbetering op, probeer dan niet om het apparaat zelf te repareren, uit elkaar te halen of weer in elkaar te zetten. Als u deze voorzorgsmaatregel negeert, kunt u een ernstige elektrische schok krijgen.

## AANSLUITINGEN OP DE ACHTERKANT



### Video-aansluitingen

De DVD85 heeft videoaansluitingen voor composiet-video (CVBS), S-Video (SVHS), scart (zowel RGB als CVBS) en component-video (YCbCr). De DVD89 beschikt ook over de digitale video-aansluitingen DVI-D en HDMI.

### Audio-aansluitingen

**Digitale uitgangen** - De DVD89 heeft ook optische en coaxiale digitale uitgangen. Via deze uitgangen kunt u het digitale geluid van een disc naar een AV-ontvanger met digitale ingang sturen ter decodering en versterking. Beide uitgangen vervullen dezelfde functie - u kunt gewoon het type kiezen dat het beste past bij wat u wilt.

**Analoge uitgangen (audio uit)** - Beide spelers hebben een standaard

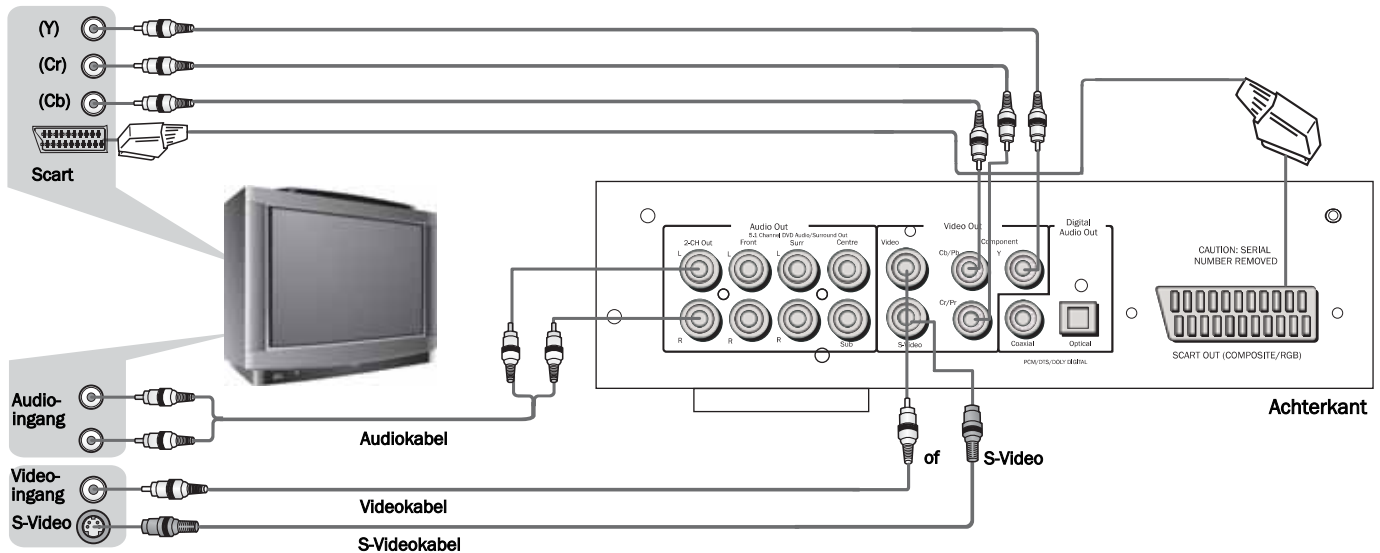
RCA-stereouitgang (phono) voor aansluiting op een gewone stereoversterker. Ook beschikken ze over een gedecodeerde zeskanaals-uitgang in Dolby Digital 5.1-formaat om een 6-kanaals versterker aan te sluiten. SACD en DVD-Audio kunnen alleen via deze analoge 5.1 audio-uitgangen worden afgespeeld, zie het hoofdstuk over "Een introductie over DVD Audio" op pagina 152.

**Let op:** Een disc met DTS-geluid zal dit DTS-signaal alleen via de digitale uitgangen aanbieden ter decodering door een externe versterker. (DTS-doorgifte).

### Netstroom

Maak eerst alle aansluitingen naar de versterker, en sluit dan pas het netsnoer aan op een stopcontact.

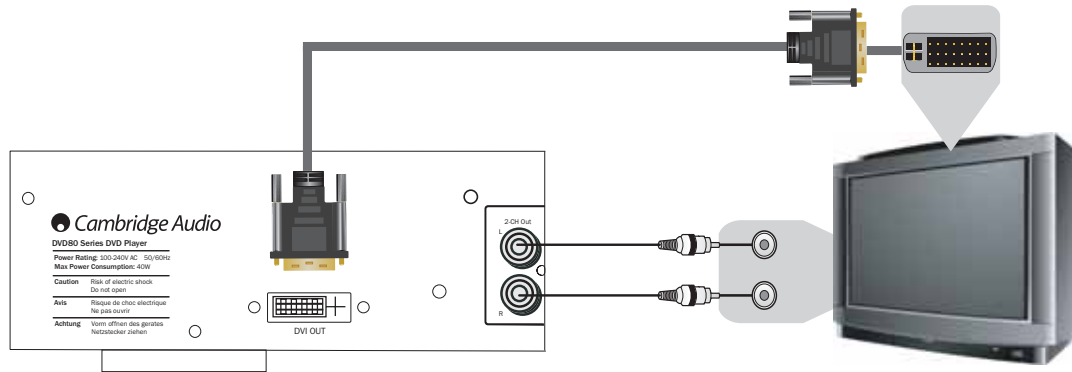
## Aansluiten op een televisie/beeldscherm



Zowel de DVD85 als de DVD89 hebben diverse videoaansluitingen. Gebruik altijd de aansluiting met de hoogste kwaliteit die ook op uw televisie zit. Deze typen aansluitingen zijn, in oplopende kwaliteit: composiet (CVBS), S-Video, RGB-scart, Component Video (YUV), DVI en tot slot HDMI.

Om de audio-uitgang van de dvd-speler op uw televisie aan te sluiten, moet u de '2-CH out' stereouitgang met de audio-ingang van uw televisie verbinden.



**DVI-D aansluiting voor digitale televisies (alleen DVD89)****DVI-D**

Met DVI-D stuurt de dvd-speler het digitale videosignaal direct naar de televisie zonder voorafgaande digitaal-analoogconversie. Dit voorkomt signaalverlies en levert de hoogste beeldkwaliteit.

**De 'DVI-D'-uitgang inschakelen**

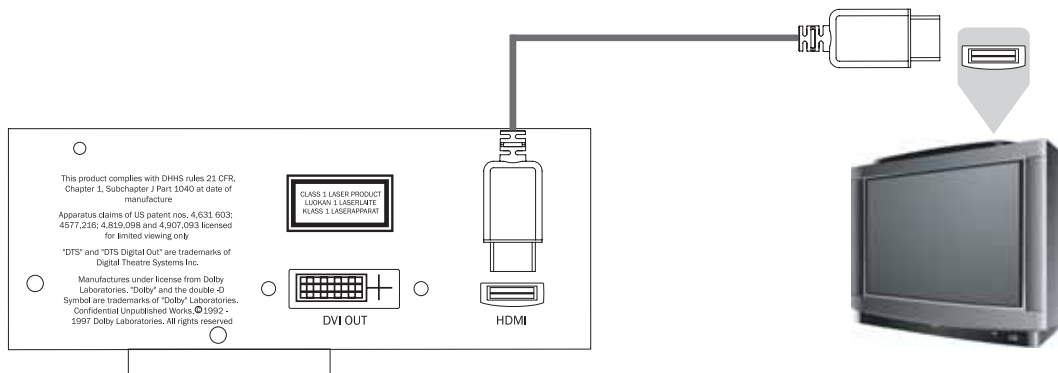
(Druk op de afstandsbediening op de knop DVI/HDMI)

	NTSC		PAL
	Standaard - HDMI uit		Standaard - HDMI uit
<b>Eén keer drukken</b>	480p		1. 576p
<b>Nogmaals drukken</b>	720p	<b>&gt; 60Hz</b>	2. 720p <b>&gt; 50Hz</b>
<b>Nogmaals drukken</b>	1080i		3. 1080i

Progressive Scan is ook beschikbaar via de 'Component Video'-uitgangen - NTSC & PAL. Zie pagina 149 voor meer informatie over dit onderwerp.

**Let op:** Als de analoge uitgangen zijn ingeschakeld, staan de algemene instellingen op P-Scan.

## HDMI aansluiting voor digitale televisies (alleen DVD89)



### HDMI

De DVD89 beschikt bovendien over een aansluiting voor HDMI (High-Definition Multi-media Interface). Dit is de nieuwe, volledig digitale standaardaansluiting voor de overdracht van audio en video zonder compressieverliezen.

Met HDMI stuurt de dvd-speler de digitale audio- en videosignalen direct naar de televisie zonder voorafgaande digitaal-analoogconversie. Dit voorkomt signaalverlies en levert de hoogste beeld- en geluidskwaliteit.

### De 'HDMI'-uitgang inschakelen

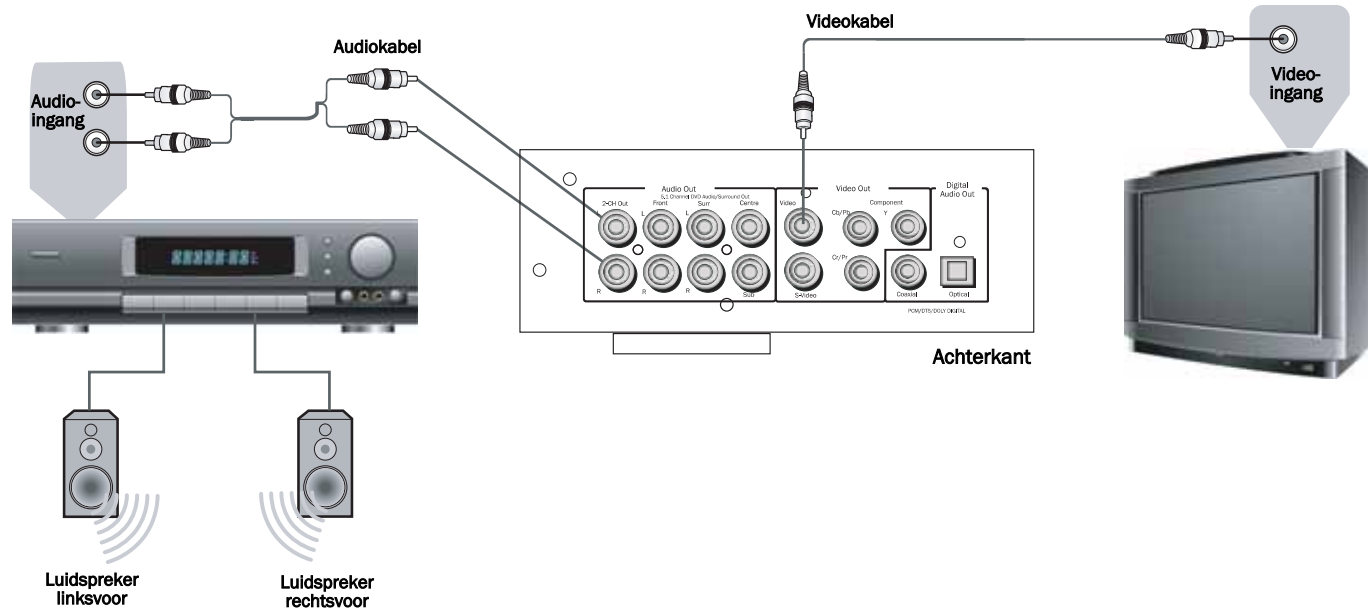
(Druk op de afstandsbediening op de knop DVI/HDMI)

	NTSC		PAL
	Standaard - HDMI uit		Standaard - HDMI uit
<b>Eén keer drukken</b>	480p		1. 576p
<b>Nogmaals drukken</b>	720p	<b>&gt; 60Hz</b>	2. 720p <b>&gt; 50Hz</b>
<b>Nogmaals drukken</b>	1080i		3. 1080i

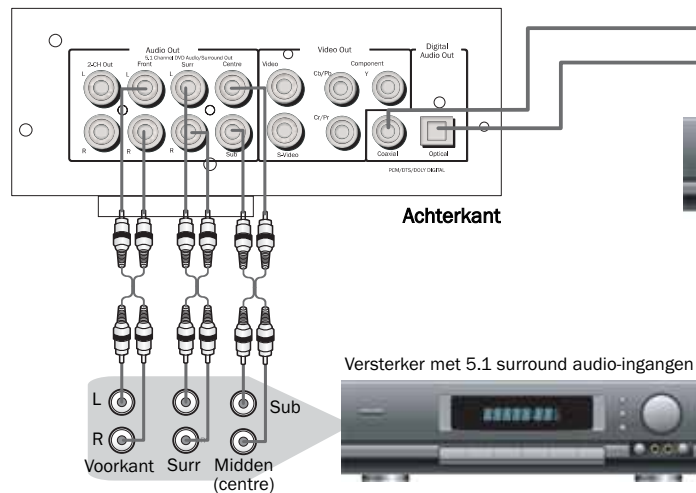
Progressive Scan is ook beschikbaar via de 'Component Video'-uitgangen - NTSC & PAL. Zie pagina 149 voor meer informatie over dit onderwerp.

**Let op:** Als de analoge uitgangen zijn ingeschakeld, staan de algemene instellingen op P-Scan.

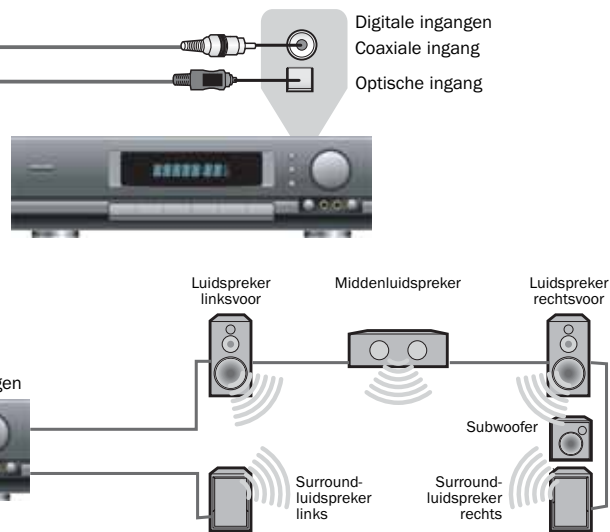
## Aansluitingen voor een tweekanaals audiosysteem/televisie



### Aansluitingen voor een 5.1 surround audio-systeem



### Aansluitingen voor een DTS- of Dolby Digital-versterker

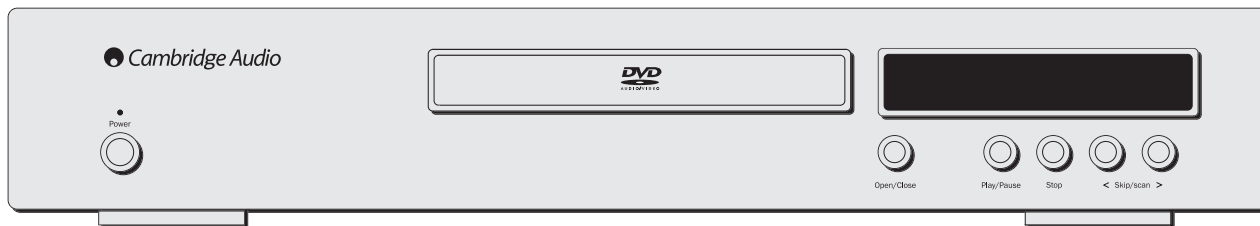


Dankzij de ingebouwde Dolby Digital-decoder in de dvd-spelers van de 80-serie kunt u discs afspelen die in Dolby Digital zijn opgenomen. Hiervoor hoeft u de dvd-speler alleen maar op een surround-versterker met de bijbehorende luidsprekers aan te sluiten

"5.1" staat voor de 5 weergavekanalen (linksvoor, rechtsvoor, midden, surround-links, surround-rechts) plus de subwoofer (dat is de ".1" in "5.1").

Ingebouwd in licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijk ongepubliceerd materiaal. 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

## BEDIENINGSKNOPPEN AAN DE VOORKANT



### **Power On/Off (aan/uit)**

Schakelt het apparaat in en uit.

### **Open/Close (openen/sluiten)**

Hiermee opent en sluit u de disc-lade voor het plaatsen van een disc. De disc zal beginnen te draaien zodra de lade is gesloten. U kunt de lade ook sluiten en de disc starten door op Play (afspelen) te drukken.

### **Play/Pause (afspelen/pauze)**

Om de disc af te spelen of het afspelen tijdelijk te onderbreken.

### **Stop**

Hiermee stopt u het afspelen van de disc. Als u meteen hierna op Play drukt, hervat het afspelen van de dvd vanaf het punt waar deze was gestopt. Druk twee keer achter elkaar op stop om terug te gaan naar het begin van de disc. Een cd zal stoppen, en op het scherm verschijnt het bericht 'Press PLAY to continue' (druk op PLAY om door te gaan).

### **Skip/Scan (vorige en volgende nummer/zoeken)**

Om naar een bepaald hoofdstuk van een dvd te gaan, of naar een bepaald nummer van een cd.

**Let op:** Om de zoekfunctie op de speler zelf te gebruiken, moet u de betreffende knop enkele seconden ingedrukt houden en dan loslaten. Herhaal dit om de zoekfunctie te versnellen.

## BEDIENINGSAANWIJZINGEN - HET DVD-MENUSCHERM

Alle in dit deel beschreven menu's worden geopend vanuit het blauwe scherm met het Cambridge-logo dat verschijnt wanneer u de dvd-speler inschakelt zonder disc in de lade. Druk op de SETUP-knop van de afstandsbediening, om het DVD-menuscherm te openen. U kunt in dit scherm navigeren met de pijltjestoetsen en met de 'Select'-knop midden op de afstandsbediening.

Als u op de SETUP-knop drukt, ziet u twee opties, common (standaard) en professional (geavanceerd).

Kies 'common' (standaard) voor de basisfuncties, of 'professional' voor de geavanceerde functies.



### Algemene instellingen

**TV Display (beeldformaat):** hier kunt u kiezen tussen 16:9 (breedbeeld) en 4:3 (conventioneel beeld).

**SCART:** de SCART-uitgang omschakelen tussen RGB en composiet-video. Uw televisie moet geschikt zijn om het gekozen signaal te verwerken.

**Screensaver (schermbeveiliging):** als de dvd-speler aan blijft staan en niet actief is, wordt de schermbeveiliging geactiveerd om het stroomverbruik en de kans op inbranden van het scherm tot een minimum te beperken. U kunt deze functie hier uitschakelen.

**SACD (Super Audio CD):** omschakelen tussen 2-kanaalsweergave, multi-channel of cd-mode.

**144** dvd-speler

**PSCAN:** omschakelen tussen interliniërende beeldopbouw (interlaced) of 'progressive scan' via de Component Video-aansluitingen.

### Alleen DVD89

**Spectrum:** in- of uitschakelen van de equalizerweergave (13 balkjes) op het scherm.

**Analogue Output Mode (analoge uitgang):** omschakelen tussen interliniërend (interlaced) of progressive scan.

### Speaker Set Up (luidsprekerinstellingen)

**Downmix (stereo-combinaties):** Schakelt het surround-geluid uit (analoge 5.1-uitgang) en levert een stereosignaal via de linker- en rechteraansluiting van de 2-kanaalsuitgang.

**Front, Centre and Rear Speaker Settings (surround-luidsprekers):** correctie-instellingen voor het gebruik van grote of kleine luidsprekers en voor de sterkte van het signaal dat naar de subwoofer wordt gestuurd.

**Subwoofer Off/On (aan/uit):** geeft aan of u een losse subwoofer heeft aangesloten. Heeft u een subwoofer aangesloten, dan worden de lage tonen apart naar deze subwoofer gestuurd. Zo niet, dan zal het volledige audiospectrum via de kanalen aan de voorzijde worden weergegeven.

**Channel Delay (kanaalvertraging):** hiermee kunt u per luidspreker de afstand instellen van uw luisterpositie tot de middenluidspreker, de subwoofer en de luidsprekers linksachter en rechtsachter (in cm). Hiermee kunt u de surround-weergave optimaal afstemmen op de luidsprekeropstelling in uw kamer.

### Audio Setup Page (audio-instellingen)

**EQ:** kies uit een aantal voorkeursinstellingen voor de stereoweergave.

**Soundfield (geluidsveld):** kies uit een aantal effecten voor de surround-weergave.

**SPDIF output (SPDIF-signaal):** hiermee stelt u in welk digitaal audiosignaal u wilt gebruiken voor de decoder / uitgang: bitstream (Raw) of een ongecomprimeerd digitaal stereo-signaal (PCM). Stel bitstream (Raw) in om het surround-signaal (Dolby Digital/DTS) via één van de digitale audio-uitgangen van de speler (coaxiaal of optisch) naar een externe decoder te sturen. Alleen als u een systeem met uitsluitend stereoluidsprekers gebruikt, dan moet u deze optie instellen op PCM. In dat geval worden er slechts twee kanalen gedecodeerd en naar de stereo audio-uitgangen gestuurd (en de coaxiale/optische digitale audio-uitgang).

**LPCM Out (LPCM-uitgang):** hiermee stelt u de maximale gegevensnelheid in voor de digitale audio-uitgang (niet voor de gegevensnelheid van de disc zelf) waar u een externe digitale versterker op wilt aansluiten. De interne decoder verlaagt de snelheid als het opnamemateriaal een hogere audiogegevensnelheid heeft, maar zal de snelheid niet verhogen als het opnamemateriaal een lagere audiogegevensnelheid heeft.

**Dolby Digital setup/Dynamic (Dolby Digital-instelling/dynamiek):** hiermee kunt u de dynamische compressie van het geluid aanpassen. Dit kan bijvoorbeeld zinvol zijn als u 's avonds laat nog wilt kijken naar een actiefilm (met een groot dynamisch bereik tussen praten en explosies). Als u hier de maximumwaarde instelt, worden de zachte en luide delen van het geluidsignaal op een vergelijkbaar niveau gebracht.

**Channel Trim (fijnafstelling kanalen):** hiermee kunnen de decoder-niveaus voor elk afzonderlijk kanaal worden aangepast om de geluidsinstelling te optimaliseren.

**Let op:** Tijdens het afspelen van een film kunt u het instellingenmenu niet openen tenzij u twee keer op de stop-knop drukt (en de weergave volledig stopt).

## **Video Setup Page (video-instellingen)**

De verschillende instellingen op dit scherm hebben allemaal te maken met de fijnafstemming van de weergave van de dvd-speler. U kunt de instellingen hier veranderen terwijl u de televisie-instellingen ongemoeid laat.

## **Preference Page (voorkeuren)**

**TV Type (type televisie):** u kunt deze dvd-speler instellen voor een Europese PAL-televisie of een NTSC-televisie. U kunt ook kiezen voor 'AUTO', dan volgt de dvd-speler automatisch het televisieformaat van de dvd-disc.

**Audio Setting (gesproken taal):** als u hier een bepaalde taal instelt, probeert de dvd-speler automatisch eerst die gesproken taal weer te geven van elke dvd die u in de speler plaatst.

**Subtitle (ondertitels):** als u hier een bepaalde taal instelt, probeert de dvd-speler de ondertiteling in die taal weer te geven. Als u hier dezelfde instelling kiest als voor de gesproken taal, worden de ondertitels uitgeschakeld.

**Disc Menu:** hier kunt u de menu's voor 'Scene selection/Special features' openen (selectie van scènes/speciale functies), voor zover deze functies beschikbaar zijn op de disc.

**Parental (kinderslot):** hier kunt u eventueel het afspelen van films blokkeren boven een bepaald kijkwijzerniveau (bijvoorbeeld PG13) als ook kinderen de speler gebruiken.

**Password (wachtwoord):** Het wachtwoord is nodig om de hierboven genoemde instellingen te wijzigen. Het standaardwachtwoord is 7890. U kunt dit wijzigen door eerst het standaardwachtwoord in te voeren, gevolgd door een nieuw wachtwoord.

**Default (standaardwaarden):** hiermee kunt u zo nodig alle oorspronkelijke fabrieksinstellingen herstellen.

## BEDIENINGSAANWIJZINGEN

### *Discs plaatsen en uitnemen*

1. Druk op de aan/uit-knop.
2. Druk op de Open/Close-knop.
3. Wanneer de disc-lade volledig is geopend, plaatst u voorzichtig een disc in de lade met het label boven.
4. Sluit de disc-lade, door nogmaals op de knop OPEN/CLOSE te drukken. Wanneer de lade met een correct geplaatste disc volledig is gesloten, begint de disc automatisch te draaien. De dvd-speler leest nu eerst de informatie over het type disc, en begint daarna met afspelen. U kunt de lade ook sluiten en het afspelen van de disc starten door op PLAY (afspelen) te drukken.
5. De disc-lade kan op elk gewenst moment worden geopend door op de knop OPEN/CLOSE te drukken. Verwijder de disc pas uit de lade als deze volledig is geopend.

#### **Let op:**

Plaats uitsluitend discs met het formaat van een dvd/cd in de lade. Andere voorwerpen kunnen het mechanisme beschadigen.

Trek en duw niet aan of tegen de lade tijdens het openen en sluiten van de lade.

Houd de lade gesloten om te voorkomen dat er stof in de dvd-speler komt.

Als een disc ernstige krassen vertoont of te vuil is, bestaat de kans dat de speler deze niet kan lezen of afspelen.

Plaats nooit meer dan één disc tegelijk in de lade.

### *Een disc normaal afspelen*

1. Zet uw televisie aan, en als u een externe versterker gebruikt: schakel hem in, kies de juiste ingang en zet het volume zo laag mogelijk.
2. Druk op de aan/uit-knop. De meeste televisies schakelen automatisch over op het kanaal/de ingang waarop de dvd-speler is aangesloten.
3. Druk op de knop Open/Close om de lade te openen en plaats een cd.
4. Druk nogmaals op de knop Open/Close om de lade te sluiten. De dvd-speler leest de disc en begint deze te laden. U kunt de lade ook sluiten en het afspelen van de disc starten door op Play (afspelen) te drukken. **Let op:** cd's zullen automatisch beginnen af te spelen.
5. Dvd-discs openen vaak met het disc-menu (dat toegang biedt tot selectie van scènes, geluid en speciale functies). Sommige discs spelen de film direct af, maar bieden de mogelijkheid om terug te gaan naar dit menu door op de knop Menu te drukken.
6. Druk op de Stop-knop als u de disc-weergave wilt stoppen. Als u op de knop Play aan de voorzijde van de dvd-speler drukt terwijl de disc afspeelt, dan wordt het afspelen onderbroken. Een druk op Play op de afstandsbediening heeft dan geen effect, omdat deze een aparte pauzeknop heeft. Wanneer de disc-weergave is onderbroken, knippert het pauze-symbool op het scherm. U kunt het afspelen hervatten door nogmaals op de knop PLAY te drukken.

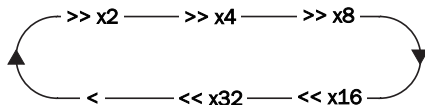
Als de dvd-speler klaar is met afspelen, keert hij terug naar het startmenu. Als het om een cd gaat, wordt de standby-functie ingeschakeld. Als u op de knop REPEAT (herhalen) heeft gedrukt, dan zal de dvd-speler de film of de cd nogmaals weergeven.



### Een bepaald punt op de dvd opzoeken

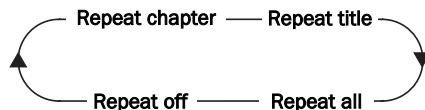
Start de disc op de hiervoor beschreven wijze. Vaak is het mogelijk om het gewenste punt op te zoeken via de optie Chapter/Scene Selection (selectie van hoofdstuk/scène) in het disc-menu dat kan worden doorlopen met de cursortoetsen. U bereikt het gewenste hoofdstuk via de knoppen voor overslaan op de afstandsbediening of op de voorzijde van het apparaat.

U kunt ook binnen een hoofdstuk zoeken met de zoekknoppen op de afstandsbediening. Als u een aantal keren op de Search-knop drukt, neemt de afspeelsnelheid stapsgewijs toe van 2x tot maximaal 32x. Dit werkt ook achteruit.



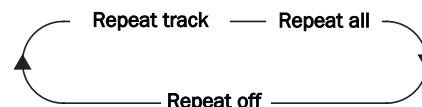
### Een hele disc of losse nummers herhalen

1. Start het afspelen van de disc.
2. Bij elke druk op de knop REPEAT, ziet u de beschikbare opties op uw televisiescherm verschijnen.



### Hele cd's of nummers herhalen

1. Start het afspelen van de disc.
2. Bij elke druk op de knop REPEAT, ziet u de beschikbare opties op uw televisiescherm verschijnen.

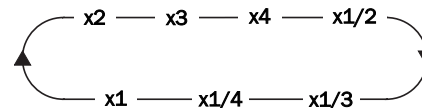


Met de A-B functie kunt u een favoriete passage van een cd/dvd-disc herhalen. Als u één keer op deze knop drukt, wordt het begin van het gedeelte dat u wilt herhalen "gemarkeerd". Door nogmaals te drukken, "markeert" u het einde van het gedeelte. De speler herhaalt nu steeds alleen dit gedeelte van de disc.

**Let op:** deze functie is op bepaalde discs niet beschikbaar.

### Zoom (inzoomen)

1. Tijdens het afspelen van een disc kunt u op de knop Zoom drukken om in te zoomen op een bepaald deel van het televisiescherm.



## MPEG4-weergave

MPEG4 is een norm van de MPEG4-groep (Moving Picture Experts Group). Met MPEG4 kan video en audio tot een fractie van het origineel worden gecompriëerd.

De bitstream is schaalbaar, en is daarmee voor allerlei verschillende toepassingen te gebruiken.

**Compatibiliteit met op PC's gebrande discs:** Discs die u met een computer heeft gebrand, zijn niet altijd afspeelbaar in deze speler vanwege de instellingen van het computerprogramma waarmee u de disc heeft gebrand. Raadpleeg in dat geval de documentatie van uw software voor meer informatie.

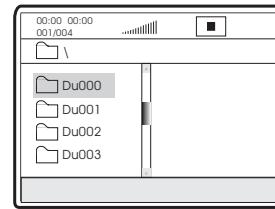
Discs met een pakket-schrijffindeling (UDF-formaat) zijn niet geschikt voor deze speler. Raadpleeg uw dvd-r/rw of cd-r/rw software voor aanvullende informatie over compatibiliteit.

**Let op:** Er verschijnen regelmatig nieuwe DivX-versies, en deze speler is op dit moment geschikt voor DivX 5.1. Sommige discs die als MPEG4 worden verkocht, zijn in werkelijkheid \*.rm/\*.ram/\*.rmm of een ander formaat dat niet geschikt is voor deze speler. Let hierop bij aanschaf van uw discs.

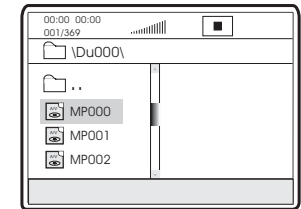
## MPEG4-bestanden afspelen

Als u een MPEG4-disc in de speler plaatst, verschijnt er op uw televisiescherm een bedieningsmenu zoals getekend in figuur A (de exacte inhoud hangt af van de disc.)

A:



B:



Ga met pijltje-omhoog/omlaag naar de gewenste map. Druk op SELECT om uw keuze te maken. Ga bijvoorbeeld naar de map DU000 in figuur A en druk op SELECT om daarna figuur B te zien.

U kunt nu weer met pijltje-omhoog/omlaag naar de gewenste map gaan. Druk op SELECT om uw keuze te maken. Ga bijvoorbeeld naar de map DU000 in figuur A en druk op SELECT om daarna figuur B te zien. U keert terug naar de vorige map als u op de eerste regel [ ] selecteert, of als op het pijltje-naar-links drukt.

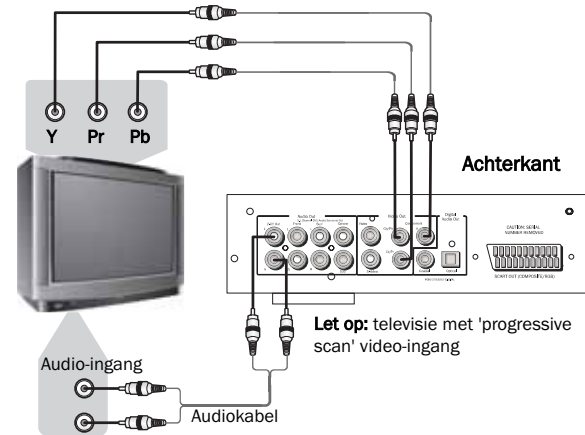
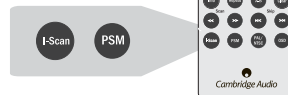
Ga in figuur B met pijltje-omhoog/omlaag naar het gewenste MPEG4-bestand. Druk op SELECT om uw keuze te maken. De speler zal nu het MPEG4-bestand afspelen.

## AANSLUITEN OP EEN TV/BEELDSCHERM MET PROGRESSIVE SCAN

Sommige televisies of monitors beschikken over 'component video'-ingangen en kunnen een niet-interliniërend (progressive scan) videosignaal weergeven. Gebruik deze ingangen om een hogere beeldkwaliteit weer te geven die minder knippert.

Raadpleeg het menu voor algemene instellingen op pagina 144 om de 'progressive scan'-signalen in te schakelen voor de component-uitgang.

Als u geen beeld heeft maar u hoort wel geluid, dan staat de dvd-speler mogelijk ingesteld op 'progressive scan'. Druk gewoon op de 'I-Scan'-knop van de afstandsbediening om dit probleem op te lossen.



Als uw televisie met 'progressive scan'-functie over "Y, Pb, Pr" video-ingangen beschikt, gebruik dan de uitgangen Y, Cb/Pb, Cr/Pr van de speler. Druk op de knop 'P-Scan' om de speler over te schakelen op 'progressive scan'-videosignalen.

Als ook de audio-uitgangen van deze speler op de televisie zijn aangesloten, verbind dan de kanalen L/R van 2-CH OUT met de AUDIO IN-aansluitingen van de televisie.

Gebruik altijd component-videokabels van hoge kwaliteit voor de beste weergave.

## SCHERMINSTELLINGEN

### Schermverhoudingen en disc-formaten

DVD Video-discs kunnen in allerlei schermverhoudingen zijn opgenomen, van de standaard TV-verhouding 4:3, tot aan het CinemaScope-breedbeeldformaat van ongeveer 7:3. Ook televisies zijn in verschillende schermverhoudingen leverbaar; 'standaard' is 4:3, en voor breedbeeldtelevisies 16:9.

### Breedbeeldtelevisies

Sluit u de speler aan op een breedbeeldtelevisie, stel de beeldverhouding (TV Screen) dan in op 16:9 (breedbeeld)

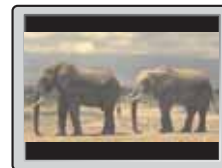
Als u films bekijkt die in de verhouding 4:3 zijn opgenomen, dan kunt u met de instellingen van de televisie zelf de weergave bepalen. Vaak kunnen breedbeeldtelevisies dergelijke opnamen beeldvullend zoomen en oprekken; raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw televisie.

Let erop dat sommige filmbeeldverhoudingen nog breder zijn dan 16:9, zodat deze zelfs in breedbeeldtelevisies nog als door een 'brievenbus' worden weergegeven met zwarte balken boven en onder in het scherm.

### Standaardtelevisies

Sluit u de speler aan op een standaardbeeldtelevisie, stel de beeldverhouding (TV Screen) dan naar wens in op 4:3 ('Letter Box'/brievenbus) of 4:3 ('Pan&Scan'/beeldvullend).

Bij de instelling '4:3 (Letter Box)' worden breedbeeldopnamen getoond met zwarte balken boven en onder in het scherm.



Bij de instelling '4:3 (Pan&Scan)' worden breedbeeldopnamen beeldvullend getoond waarbij er links en rechts delen van de opname wegvallen. Het beeld vult dus wel uw scherm, maar u ziet niet de hele opname meer.



Let erop dat veel discs die in breedbeeld zijn opgenomen, de instellingen van de speler met opzet negeren en de opname toch met zwarte balken laten zien.

## FUNCTIES

### Info-menu

Druk op de info-knop om het onderstaande menu te open:

**Let op:** De exacte inhoud kan afwijken, afhankelijk van het formaat en de programmering van uw dvd-disc.



Dit is een makkelijke manier om tijdens het afspelen informatie te bekijken over de dvd-disc, zoals titel, hoofdstuk, taal, ondertitels, hoek, verstrekte tijd, herhalen en actuele tijd. Gebruik de pijltjestoetsen en de selectietoets op de afstandsbediening om door dit menu te bladeren.

Als u nogmaals op de info-knop drukt, wordt de normale weergave hersteld.

### 'CD Mode' (alleen DVD89)

Druk op de knop 'CD Mode' op de afstandsbediening om alle aangesloten beeldschermen uit te schakelen. Deze functie voorkomt het "inbranden" van het scherm tijdens het afspelen van audio-discs.

Druk nogmaals op de knop 'CD Mode' op de afstandsbediening om de beeldschermweergave weer in te schakelen.

**Let op:** alleen tijdens het afspelen van een cd.

### Problemen bij gebruik van DVI en HDMI

Let voor een correcte werking van deze aansluitingen op het volgende:

- Sluit DVI-D alleen aan op DVI-D
- Het beeldscherm moet HDCP ondersteunen (High-Definition Copy Protection).
- Uw beeldscherm moet de resolutie van de dvd-speler kunnen weergeven.

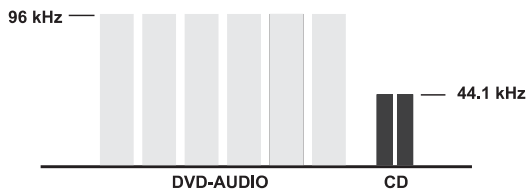
**Let op:** Kabels die langer zijn dan 5 meter kunnen problemen opleveren met synchronisatie of aarding.

## DVD AUDIO

### Wat is DVD Audio?

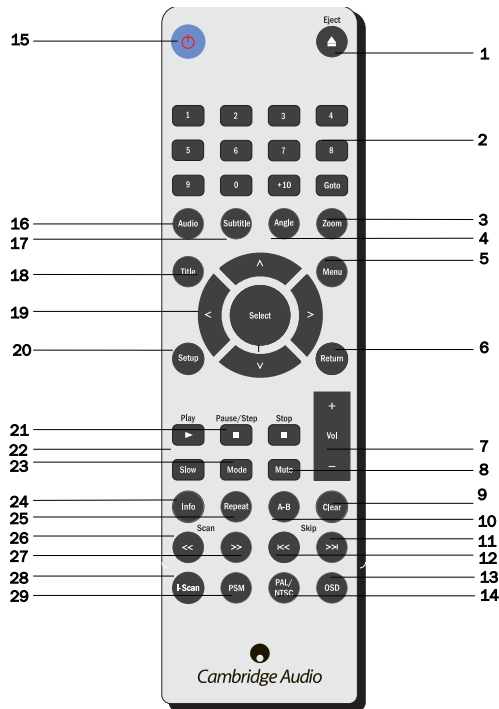


DVD Audio-discs werken met de verliesloze MLP-compressie van Dolby Laboratories en omvatten maximaal zes kanalen met 24-bits/96 kHz geluid, waaronder een afzonderlijk baskanaal voor het lage frequentiebereik. Vergelijk dat eens met de twee kanalen met 16-bits/44,1 kHz geluid van cd's! Voor stereofanaten kan een DVD Audio-disc ook twee kanalen met 24-bits/192 kHz geluid bevatten. Dit overtreft de geluidskwaliteit van alle bekende geluidsstandaarden voor muziek.



DVD Audio-discs kunnen ook een visueel element toevoegen aan uw muziek. Discs kunnen afbeeldingen bevatten, songteksten, commentaar, en elke gewenste combinatie van foto's, bewegende beelden en tekst. Producers en artiesten kunnen zelfs audiocommentaar toevoegen, vergelijkbaar met het commentaar dat op veel DVD Video-discs te vinden is. En net als bij DVD Video kan elke DVD Audio-disc ook normale videobeelden bevatten, met Dolby Digital-geluid in maximaal 5.1-kanalen.

## DE AFSTANDSBEDIENING GEBRUIKEN (DVD85)

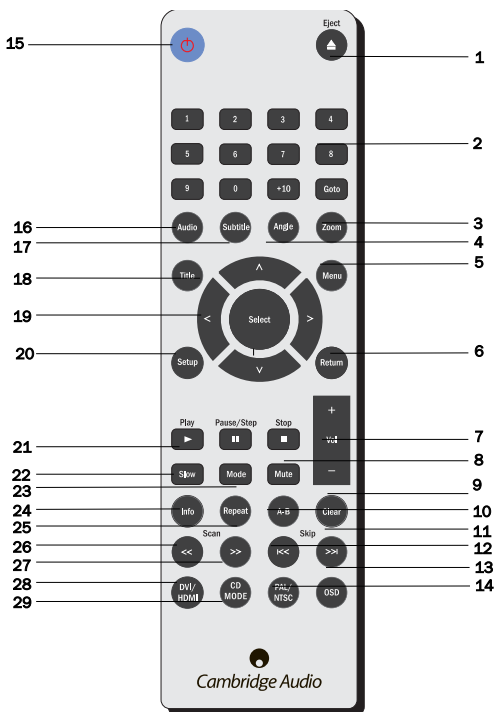


Plaats na het uitpakken van de afstandsbediening de meegeleverde AAA-batterijen in het batterijenvakje. U kunt de afstandsbediening voor alle normale bedieningsfuncties gebruiken, maar hij is ook belangrijk voor het instellen van uw dvd-speler, omdat veel van de menu's het makkelijkst zijn in te stellen via de afstandsbediening.

- |                      |                            |   |
|----------------------|----------------------------|---|
| 1. Eject (disc-lade) | 11. Vooruit                | 21. Play/Stop/Pause (afspelen/stop/pauze) |
| 2. Cijfertoetsen     | 12. Achteruit              | 22. Slow (langzaam)                       |
| 3. Zoom (inzoomen)   | 13. OSD                    | 23. Mode                                  |
| 4. Angle (standpunt) | 14. PAL/NTSC               | 24. Info                                  |
| 5. Menu              | 15. Stand-by               | 25. Repeat (herhaal)                      |
| 6. Return (terug)    | 16. Audio                  | 26. Zoeken terug                          |
| 7. Volume            | 17. Subtitle (ondertitels) | 27. Zoeken vooruit                        |
| 8. Mute (geluid uit) | 18. Titel                  | 28. I-Scan                                |
| 9. Clear (wissen)    | 19. Select                 | 29. PSM                                   |
| 10. A-B knop         | 20. Setup (instellen)      |   |

### Let bij gebruik van de afstandsbediening op het volgende:

- De afstandsbediening zal niet werken als er iets de zichtlijn tussen de afstandsbediening en de speler blokkeert.
- De afstandsbediening heeft een maximaal bereik van circa 7 m.
- De afstandsbediening werkt wellicht niet als er direct zonlicht of TL-verlichting op de voorkant van de speler schijnt.
- Afstandsbedieningen van verschillende apparaten kunnen elkaars werking verstoren. Gebruik niet tegelijk ook een andere afstandsbediening voor apparaten in de buurt van de speler.
- Vervang de batterijen als de afstandsbediening niet goed meer werkt.



## DE AFSTANDBEDIENING GEBRUIKEN (DVD89)

Plaats na het uitpakken van de afstandsbediening de meegeleverde AAA-batterijen in het batterijvakje. U kunt de afstandsbediening voor alle normale bedieningsfuncties gebruiken, maar hij is ook belangrijk voor het instellen van uw dvd-speler, omdat veel van de menu's het makkelijkst zijn in te stellen via de afstandsbediening.

- |                      |                            |   |
|----------------------|----------------------------|---|
| 1. Eject (disc-lade) | 11. Vooruit                | 21. Play/Stop/Pause (afspelen/stop/pauze) |
| 2. Cijfertoetsen     | 12. Achteruit              | 22. Slow (langzaam)                       |
| 3. Zoom (inzoomen)   | 13. OSD                    | 23. Mode                                  |
| 4. Angle (standpunt) | 14. PAL/NTSC               | 24. Info                                  |
| 5. Menu              | 15. Stand-by               | 25. Repeat (herhaal)                      |
| 6. Return (terug)    | 16. Audio                  | 26. Zoeken terug                          |
| 7. Volume            | 17. Subtitle (ondertitels) | 27. Zoeken vooruit                        |
| 8. Mute (geluid uit) | 18. Titel                  | 28. DVI/HDMI                              |
| 9. Clear (wissen)    | 19. Select                 | 29. CD MODE                               |
| 10. A-B knop         | 20. Setup (instellen)      |   |

### Let bij gebruik van de afstandsbediening op het volgende:

- De afstandsbediening zal niet werken als er iets de zichtlijn tussen de afstandsbediening en de speler blokkeert.
- De afstandsbediening heeft een maximaal bereik van circa 7 m.
- De afstandsbediening werkt wellicht niet als er direct zonlicht of TL-verlichting op de voorkant van de speler schijnt.
- Afstandsbedieningen van verschillende apparaten kunnen elkaars werking verstoren. Gebruik niet tegelijk ook een andere afstandsbediening voor apparaten in de buurt van de speler.
- Vervang de batterijen als de afstandsbediening niet goed meer werkt.



## PROBLEMEN OPLOSSEN

### Kan de speler niet inschakelen

Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.

Controleer of de stekker volledig in het stopcontact is gestoken en of het stopcontact stroom levert.

Controleer de zekeringen.

### De speler leest de disc niet

Controleer of de disc niet met de verkeerde kant boven is geplaatst.

Controleer of de disc niet te ernstig is bekrast of te vuil is.

### Er is geen geluid

Controleer de versterkerinstellingen.

Controleer of de aansluitingen correct zijn.

### De disc slaat stukken over

Controleer of de disc niet te ernstig is bekrast of te vuil is.

Zorg ervoor dat het apparaat op een stevig oppervlak staat en niet wordt blootgesteld aan trillingen.

### Er komt een bromtoon uit de luidsprekers

Controleer of alle kabels stevig vastzitten.

### De afstandsbediening werkt niet

Vervang de batterijen als ze leeg zijn.

Zorg dat het ontvangst-oog op de speler nergens door wordt geblokkeerd.

### Er is geen beeld, maar wel geluid

De dvd-speler is ingesteld op 'progressive scan'. Druk op de 'I-Scan'-knop.

Druk op de 'CD Mode'-knop.

**Let op:** Statische elektriciteit en andere externe invloeden kunnen de werking van dit apparaat verstoren. Trek in zo'n geval de stekker uit het stopcontact, wacht even en steek hem er daarna weer in. Doorgaans zal de speler dan weer normaal werken.

## SPECIFICATIES

<b>Type discs</b>	DVD, DVD-A, DVD-V, CD-RW, CD-R, CD-DA, DIVX, SACD
<b>Audioformaten</b>	5.1 en stereo-downmix LPCM 16 bit 44.1kHz Dolby Digital 5.1 24 bit 96kHz DTS-uitgang (alleen digitale audio-uitgang) DVD audio 2-kanaals 24-bits 192kHz DVD audio 5.1 (MLP) 24 bit 96kHz
<b>Video</b>	Composite Video (CVBS) S-Video (SVHS) RGB DVI-D & HDMI Component (YCbCr) PAL/NTSC Interlaced/Progressive scan
<b>THD (ongewogen)</b>	< 0.01%
<b>Dynamisch bereik</b>	>100dB
<b>Frequentiebereik</b>	20Hz - 20kHz
<b>Video-amplitude</b>	1.0V pk-pk (75 ohms)
<b>S-Video amplitude</b>	Y: 1.0V pk-pk n (75 ohms) C: 0.286V pk-pk (75 ohms)
<b>Netvoeding</b>	100-240V AC 50/60Hz
<b>Max. verbruik</b>	40W
<b>Afmetingen (H x B x D)</b>	55 x 430 x 263mm
<b>Gewicht</b>	2.56 kg

**Let op:** Niet alle functies zijn beschikbaar op alle modellen.

**156** dvd-speler

Er verschijnen regelmatig nieuwe DivX-versies, en deze speler is op dit moment geschikt voor DivX 5.1.

Sommige discs die als MPEG4 worden verkocht, zijn in werkelijkheid \*.rm/\*.ram/\*.rmm of een ander formaat dat niet geschikt is voor deze speler. Let hierop bij aanschaf van uw discs.

Sommige disc-functies werken niet op deze speler. Dit duidt niet op een defect aan het toestel.

Cambridge Audio brengt constant verbeteringen in haar producten aan. Derhalve zijn wijzigingen in het ontwerp en de specificaties voorbehouden.



 *Cambridge Audio*

**80 Series DVD Player**



[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

Part No. AP18597/4